

Nemzeti Múzeum Könyvtára  
Múzeum körút Budapest.

# CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap. — Megjelenik kedden, pénteken és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kladóhivatal:  
CSONGRÁD Kossuth-tér 9 szám.

Felölős szerkesztő: BARTOSS KÁROLY.  
Felölős kiadó: SZILBER J. ANTAL.

Előfizetési ár havonta 20.000 korona.  
Nyomatott a laptulajd. Szilber J. A. könyvnyomdájában.

## Fiume vagy Spalato?

A magyar külpolitika egén derengeni kezd. A vasgyűrű, amellyel a három szomszédos állam körülzárta a trianoni Magyarországot, hogy se politikailag, se gazdaságilag talpra ne állhasson, — meglazult. Hat évvel a szörnyű békediktátum után eljutottunk oda, hogy egykori ellenfeleink kénytelenek számolni velünk és azokkal a földrajzi és gazdasági törvényekkel, amelyeket a győzelem és a bosszu mámerában lábba tapostak.

Elsőnek Jugoszlávia ismerte föl, hogy saját gazdasági és politikai érdekei teszik kívánatosná a Magyarországgal való jóviszonyt. Amikor Mohácsön a kormányzó ajkáról elhangzott a közeledésre buzdító szó, Belgrádban már megvolt a készség, a kinyújtott kéz elfogadására. És gyorsan megjött az ajánlat: Jugoszlávia hajandó utat biztosítani Magyarországnak az adriai tengerhez. A S. H. S. királyság külügyminisztere a dalmáciai parton Spalatot jelölte ki szabadkikötőként számunkra. De alig röpitették szét a táviródrótok a világba, a jugoszláv ajánlatot, megszólalt az olasz sajtó és szinte követelőzve reklamálja Magyarországot Fiume számára.

Tanuivá lettünk, a hat év előtt elképzelhetetlen látványnak, hogy két háborús ellenfelünk vetélkedik egymással, melyik biztosítson nagyobb előnyöket Magyarországnak a tengerhez jutásnál. A választás rajtunk áll: Spalato vagy Fiume?

Lehetetlen keserű mosoly nélkül gondolni az olasz mentalitás megváltoztatására. D'Annunzio még képes volt életét kockára tenni azért, hogy Fiume Olaszországhoz csatoltassék, ma pedig az egész olasz sajtó beismeri, hogy Magyarország nélkül Fiumének el kell pusztulnia. A „perla di Quarnero“, amely fényesen ragyogott a magyar korona ékei között, szomorú, feligalott várossá változott. Amióta elszakították Magyarországtól, raktárai üresen állanak, kikötőjében nem bugnak a messzi tengereken járó gőzösök szirénái, a rakodópartok kövei között fű nő és a „felszabadított“ lakosság kétségbeesett apáthiával néz a teljes anyagi pusztulás elé. Szíve még együtt

dobog Itáliával, de szomorúan visszahajítja a holdog időket, amikor a magyar állam bőkezű gondoskodása és a magyar gazdasági élet lüktető ereje fejlesztette, táplálta és növelte egyre nagyobbá Fiume jelentőségét. Ma már nincs intelligens ember olasz földön, aki be ne ösmerné, hogy a magyar kivitelnél Fiuméba irányítása nélkül ez a város halálra van ítélve. Egyetlen mentség számára, ha ismét Magyarország kikötője lehet.

Évszazados emlékek fűznek bennünket a „corpus separatum“-hoz, ahol mindent mi teremtettünk meg. Szívesebben mennénk oda, akár bérbe adná nekünk az olasz állam, akár szabadkikötőt biztosítana, de amikor a tengeri kapu végleges kiválasztására kerül a sor, számot kell vetnünk az összes gazdasági és politikai szempon-

tokkal. Olaszország barátságos érzése irántunk nem kétséges, de Fiume és közöttünk Trianon óta, elválasztó terület a jugoszláv királyság. Kivitelnél nem juthat közvetlenül Fiuméba, igénybe kell venni a jugoszláv vasuti vonalakat.

Spalato idegen számunkra, messzebb is fekszik, kevésbé fejlett, de előnye, hogy a hozzájutás mindvégig jugoszláv területen történik. A világháború és szomorú sorsunk megtanított, hogy nem a szív, hanem az ész szavára kell hallgatnunk. A világot a gazdasági érdekek kormányozzák. Ezek teremtették meg Locarnot és kényszerítik a volt ellenfeleket a megbékülésre. A magyar közvéleménynek is az érdekek mérlegelésével kell állastfogalnia Fiume vagy Spalato mellett.

## A szentesi villanytelep leszállítja az áramdíjat.

Tizenöt százalékos árleszállítást léptetnek életbe elsején. — Mégis megvalósítják a nappali áramszolgáltatást.

A XX. század kulturális fejlődésének fontos tényezője az elektromosság, melynek az emberiség szolgálatába történt beállítása az ipar fejlődésén kívül az általános kultúra terjedését is szinte hihetetlen mértékben segítette elő. A villamosság csodákkal határos előnyeit Csongrád sajnos csak másodkézből, mint a szentesi villanytelep fogyasztója élvezheti, még pedig bizony akárhányszor kisebb-nagyobb bosszuságok árán. Sűrűn fordul ugyanis elő, hogy Csongrádon egész városrészek maradnak áram nélkül, amin másnapig nem is lehet segíteni, mert éjszaka telefon sincs, melyen az üzemzavarról jelentést lehetne tenni a központnak. Elismerjük, hogy a villanytelep vezetősége mindent megtesz az áramszolgáltatás zavartalanosságáért — értesülésünk szerint a legutóbb milliárdos beruházásokat eszközölt, új dynamókat szerzett be, stb., — de a 15 kilométeres távvezeték természetesen sűrűn fordulnak elő zavarok, levezetések, amik csak Csongrádon éreztetik hatásukat.

Egészen természetes, hogy ezeket az áramszolgáltatásban mutatkozó zökkenőket épp úgy nem irhatjuk a villanytelep számlájára, mint ahogyan mi sem segíthetünk a bajon a csongrádi világítás önállósításával s éppen ezért csak örömmel és elismeréssel regisztrálhatjuk a villamosmű vezetőinek azt az elhatározását, amely szerint — valószínűleg nov. 1-től — kbl. 15 százalékkal redukálni készült az áramdíjakat. A telep kibővítése

folytán pedig ugyancsak rövid időn belül remélhetőleg nappali áramot is tud adni a villamosmű a fogyasztóknak, úgy, hogy a kisipar Csongrádon fokozatosan motorokat állíthat fel műhelyeiben, ami a termelés meggyorsítását növelését és főleg olcsóbbodását fogja eredményezni.

## Kedden tárgyalja az Építési Bizottság a módosított színház-terveket.

Részletesen ismertette a Csongrádi Ujság a Színház Építő Konzorcium által benyújtott építési tervek ellen a képviselőtestület legutóbbi közgyűlésén elhangzott észrevételeket.

A közgyűlés határozata alapján a konzorcium revízió alá vette ajánlatát, sürgősen új terveket készített, amelyeket kedden, f. hó 19-én d. e. 9 órakor tartandó ülésén fog felülvizsgálni a város Építési Bizottága, abból a szempontból, hogy az új terv megfelel-e a közgyűlés határozatában kifejezett igényeknek.

## Régi szállóige:

Hol kap legolcsóbb kamattal mellett kölcsönt? || Pénzére hol érhet el legmagasabb kamatot?

Toth Dónesnél, Kossuth tér 17. sz.

**Gleiwitzi kétszer mosott porosz kovácsszén, belföldi kovácsszén állandóan kapható.**  
**Téli fűtésre I. a. porosz-sziléziai szén, I. a. gépolajok, gépszir** — „Kühne“-féle mezőgazdasági gépek, „Ford“ traktor és mindenfajta géprészek — Konyhasó, faszén, gyufa viszonteladásra állandóan raktáron. Tizedes mérlegek igen jutányos áron, állandóan kaphatók.  
**Sághy Mihály mezőgazdasági gép- és tüzelőanyagkereskedése** Kossuth u. 2. sz. vagy Kossuth u. 17. sz. a.  
 Telefon: 31. Bükkfa hasábos, tuskózott, aprított — házhoz szállítva is — állandóan kapható. Telefon: 31. x8

## Csongrádvármegye jövő évi költségvetési előirányzata 278.137 pengő.

**Kulturális célokra 44 ezer pengőt fordít a megye. — A megye háztartása 122. 446 pengőbe kerül.**

A vármegyei hivatalos lap legújabb száma közli Csongrádvárm. törvényhatósági bizottságának szeptember 30-án tartott évnegyedi közgyűlésén elfogadott és 1927. évre szóló vármegyei egyesített költségvetési előirányzatát.

Eszerint a vármegye háztartási alapjának jövő évi szükséglete 122.446 pengő. Ezzel szemben 1102 pengő fedezet van, azonban a szüségleti többlet fedezetet nyer a megye területén lévő r. t. városok, kis- és nagyközségek adózói terhére kivetett 1.964.621 pengő egyenes adó 5.80 százalékában.

A vármegyei nyugdíjalap 5299 pengő fedezetével szemben az évi szükséglet 120.531 pengő. A szükségleti többlet a kis- és nagyközségek adózói terhére kivetett egy millió 79.555 pengő egyenes adó 10.62 százalékában nyer fedezetet.

A közművelődési és jótékonyági alapnak 44.160 pengő az évi szükséglete, az állategészségügyi alapnak pedig 3426 pengő, melyek fedezetet a vármegye adózói terhére kivetett 1.964.621 pengő egyenes adó 2.25 százalékában nyernek. Végeredményben Csong-

rádvármegyének jövő évi szükséglete 278.137 pengő, amely az előbb említett 5.80 és 10.62, illetőleg 2.25 százalékos vármegyei adóból teljes fedezetet nyer, minek következtében a vármegye közönsége részéről hozzájárulás nem igényeltetik.

Az előirányzat minden egyes kiadási tételt részletesen indokol. Az új költségvetés az ideitől lényeges eltérést nem mutat. Mindössze állandó segélyekre, ösztöndíjakra, valamint közjótékonyági és kulturális célokra állít be mintegy 28 ezer pengőt, mivel a f. évre előirányzott összeg kevésnek bizonyult, mert a vármegyének sok olyan kulturális feladata van, aminek teljesítése elől a vármegye közönsége mereven nem zárkozhatik el. A vármegyei múzeum fentartására 15.600 pengő irányoztatott elő, mert a múzeum, amely már országos hírű, sőt külföldön is ismeretes, jelenleg nagyon elhanyagolt állapotban van.

A költségvetési előirányzatot a kihirdetés után kormányhatósági megerősítés végett felterjesztik.

## Scitovszky belügyminiszter nyilatkozata a magyar egységről.

**A nemzetgyűlés hétfőn tartotta a nyári szünet után első ülését.**

A magyar politikai életben az új miniszterek kinevezésével tökéletesen helyreállt a nyugalom és a rekonstruált Bethlen-kormány a siker minden előfeltételével fog hozzá a reá váró nagy közjogi és közgazdasági feladatok megoldásának.

Az új miniszterek, Scitovszky Béla belügy-, Walkó Lajos külügy- és Hermann Miksa kereskedelemügyi miniszter szombaton tették le az esküt a kormányzó kezébe.

A nemzetgyűlés különben hétfőn, f.

hétfőn tartotta a nyári szünet után első ülését, este pedig a kisgazdapárt tartott értekezletet, amelynek során döntenek az új házelnök személyéről is.

Scitovszky Béla belügyminiszter programjáról nyilatkozott az újságírók előtt és többi között kijelentette, hogy a **szabadságjogok annál nagyobb méretűek lehetnek, minél nagyobb a konszolidáció.**

A sajtószabadsággal kapcsolatosan kijelentette a belügyminiszter, hogy készül az új sajtótörvény. Egyébként csakis az eltévedt sajtóval szemben tartja szükségesnek erősebb eszközök alkalmazását, azaz a sajtóval szemben, amely a **fennálló törvényekkel és rendeletekkel ellentétbe helyezkedik és ezzel a közrendet és a közbiztonságot veszélyezteti.**

Az lesz a törekvése, hogy **biztosítsa az ország belső békéjét, a magyar egységet és megakadályozzon minden, akár jobb-, akár baloldali kilengést.** Semmi esetre se lesz hajlandó eltérni azt, hogy a diákok nekik nem tetsző ügyeket kivigyenek az utcára, mert az a felfogása, hogy **a diák tanuljon és ne politizáljon.**

Azt a célt tartja elsősorban szem előtt, hogy **kiküszöbölje az ellentéteket az emberek, osztályok és felekezetek között, mert a közbiztonságot és a közrendet csakis így lehet megőrizni.** Óhajtanó, hogy az ellentétes kérdéseket ne tárgyalják gyűlölettel és szenvedéllyel. Hangzott a miniszter konzervatív felfogását és azt, hogy megvan benne a hajlandóság az igazi, keresztény értelemben vett liberalizmus felé.

A belügyminiszter nagy érdekességgel nyilatkozatát az egész közvélemény nagy megnyugvással és örömmel fogadta.

\*

A kormányzó Scitovszky Béla belügyminiszter előterjesztésére Sztranyavszky Sándort, Nógrád és Hont egyesített vármegyék főispánját belügyminiszteri államtitkárrá nevezte ki.

## IRÓKRÓL — KÖNYVEKRÓL.

### „Bolszevizmus, fasizmus és demokrácia.“

Olaszország volt miniszterelnöke, Francesco Nitti, ismét meglepte Európát egy szenzációs könyvvel, amely érdekesség és lüktető aktualitás szempontjából, a kiváló diplomatának még előző köteteit is felülmúlja. A polgári szabadság — jobban mondva: a liberalizmus — mellett tör lándzsát, azzal a kormányzati rendszerrel szemben, mely a háboru után Európa legtöbb országában megdőntötte, vagy csőddel fenyegeti a demokrácián nyugvó parlamentárizmust. Mint John Stuart Mill iskolájának élesszemű tanítványa, már a világháboru kitörésének az okát is abban látja, hogy a kormányok kizárták a külügyi politika irányításából a parlamentárizmust, mert a diplomáciát — a nyílt és titkos szerződések megkötését — teljesen átengedték felelőtlen, sőt sokszor tehetségtelen, korrupció és dilettáns „államférfiaknak“.

Több száz millió ember sorsáról — írja keserű őszinteséggel — tizenöt-husz ember döntött, a parlament, sőt a kormányok tudta és megkérdése nélkül. S idézi saját példáját, hogy: se mint olasz külügyminiszter, se mint olasz miniszterelnök nem tudta a „Hármas Szövetség“ tartalmát, — tehát se azt,

hogy Olaszország mire kötelezte magát szövetségeseivel szemben, se azt, hogy mit várhat szövetségeseitől egy európai konfliktáció esetén.

A liberálizmus elhanyagolása, ahogy ezt Nitti fényes dialektikával bebizonyítja, már a háboru előtt megkezdődött, a háboruval együtt járó kivételes intézkedések pedig megadták neki a kegyelemdőfést. Főltámadását nem hozták meg a háboru után támadt különböző forradalmak se, mert ezek nem a szabadság és a demokrácia nevében törtek ki, hanem szükségszerű következményei voltak: egyfelől az igazságtalan és kegyetlen békeszerződéseknek, másfelől a háboru által lefojtott indulatok és általános elkeseredés reakciójának.

Mint történelmi faktumot állapítja meg Nitti, hogy: minden háborut forradalmak követnek a legyőzött államokban; de ne téveszsen meg senkit, hogy a világháboru után kitört forradalmak három hatalmas monarchiát döntöttek romba, mert az, hogy abszolút kormányok helyét köztársasági kormányok foglalták el: koránt se jelenti a liberálizmus és a demokrácia diadalát. Sőt ellenkezőleg: ha szétnézünk Európában, mindenütt — még a legliberálisabb államokban is — azt látjuk, hogy a polgári szabadság mindenütt megfogyatkozott és a parlamentárizmus elvesztette feszítő erejét a végrehajtó hatalommal szemben.

Könyvének ebben a részében drámai

lendületet vesz az illusztris szerző, amikor párhuzamot von hazája és Oroszország diktatúrája között. Kritikája szerint még gyakorlati alkalmazásában sincs különbség a vörös és fehér diktatúra között, sőt az utóbbi talán veszedelmesebb is, mert a „nacionálizmus“ szenvedélyének állandó fölszításával más nemzetekben is fölébreszti ugyanezt a szenvedélyt s ezzel a kölcsönös torzalkodás, sőt a háborus feszültség állandó veszedelmét teremti meg.

A kibontakozás? Nem a Népszövetség, sőt nem is Locarno, — mondja Nitti — hanem a revízió és az „Európai Egyesült-Államok“ szövetsége: egyelőre gazdasági, majd később politikai alapon. Mert ahogy Bismarck mondta: „gazdasági szövetség politikai együttműködés nélkül el se képzelhető“. Ezt azonban meg kell előznie az igazságtalan békeszerződések gyökeres revíziójának, hogy a szenvedett méltánytalanság érzéséből fakadt gyűlöletet felváltsa a megnyugvó kibekülés. Enélkül nincs és nem is lesz nyugalom Európában és semmiféle hatalom nem állíthatja meg a kontinentst a gazdasági zűlles lejtőjén.

Nitti könyvét Zigány Árpád fordította\* az ára 40.000 K és minden könyvkereskedésben kapható.

# Mielőtt takaréktűzhelyet, kályhát



Műhely: Vásárutca 10.

vásárolna, tekintse meg ujonnan megnyílt, Szivák tér 14. szám alatt (postával szemben) lévő tüzhelyraktáramat, hol a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig tartok raktáron mindenféle takaréktűzhelyet. Részletfizetésre is szállítok. Sütésért garantálok. **Autógénhegesztést** s mindenféle épület és géplakatos s vízvezeték munkát jutányos árak mellett készítek.

Tisztelettel **Nagy János** g. lakatos-mester.

## A Szegedi Kereskedelmi és Iparkamara teljes ülése.

A Szegedi Kereskedelmi és Iparkamara Wimmer Fülöp elnöklésével teljes ülést tartott, melynek során Tonelli Sándor dr. főtitkár terjesztette elő az elnökség javaslatát, hogy a kamara irjon fel a kormányhoz és keresse meg az érdekelt törvényhatóságokat aziránt, hogy a Szeged és Hódmezővásárhely közötti, algyői Tisza híd a közúti forgalom számára is kiszélesíthessék. Ugyancsak Tonelli Sándor dr. főtitkár tett előterjesztést a gyógyszerészek kamarai illeték kötelezettsége tárgyában olyan értelemben, hogy a gyógyszerészeknek kereskedelmi tevékenységük folytatására iparigazolvány váltástát inná elő.

## Uj Tyukody nóta.

Haj, Tyukody pajtás!  
Szomorú idő jár  
Évek hosszú sora óta  
Magyarok felé már;  
Könyvek harmatozzák  
A mi árva kertünk, —  
Mindörökkre beborult már  
A mennyég felettünk.

Haj, Tyukody pajtás!  
Fennhordott fejünket  
Buba horgaszthatjuk immár, —  
Nem bán senki minket;  
Kuczug Balázsoké  
Ez országban minden, —  
Harangozhatsz madzaghuzós  
Fából vert kilínesen.

Huzhatod strófáit  
Árvák harangjábanak, —  
Lásd, Tyukody, ezután már  
Ilyen idők járnak:  
Kuczug mén előre,  
Mi kocogva járunk,  
Egyre le le maradozva...  
Mi fenére várunk?

Palasovszky Béla.

— Kérem az igen tisztelt vevőimet, hogy koszoru megrendeléseiket halottak napjára a nagy torlódások elkerülése végett minél hamarabb leadni sziveskedjenek. Gyarmati E. virágüzlete. 4-3

## HIREK.

— Csongrádvármegye képviseltette magát a debreceni ünnepségeken. Megírta a Csongrádi Ujság, hogy Debrecenben f. hó 17-én, vasárnap rendezték Horthy Miklós kormányzó részvételével az orvosi klinika alapkövetélteli ünnepségét és ugyanekkor leplezték le a mártirhalált halt gróf Tisza István szobrát. Az ünnepségen Csongrádvármegye képviselőtében Madarassy Gábor főispán, Csörgő Károly dr. alispán és Cicatricis Lajos ny. főispán vettek részt.

— Változások a megyei statusban. Dr. Palasovszky Béla ideiglenes minőségű közigazgatásügyi gyakornok ezen állásáról lemondva a főispán őt saját kérelmére felmentette. Egyben az ekként megüresedett állásra dr. Holczena Gyula tb. vármegyei aljegyző, főispáni titkárát nevezte ki, meghagyván őt azonban jelenlegi központi beosztásában.

— Ármentesítő társulati közgyűlés. A Körös—Tisza—Marosi Ármentesítő és Belvizeszabályozó Társulat e hó 29-én délelőtt 9 órai kezdettel tartja évi rendes közgyűlését Hódmezővásárhelyen a városháza nagytermében. A közgyűlési meghívókál most küldte szét a társulat elnöksége a közgyűlés tagjainak. A tárgysorozat 63 pontból áll. A közgyűlésen betöltik a megüresedett elnöki széket. A pótártér fejlesztési művelet ellen beérkezett fellebbezések elintézésére ötös bizottságot küldenek ki. A tárgysorozaton szerepel sok vízvezeték csatorna létesítése, többek között a magocséri csatorna terveinek engedélyezése. Bemutatják a szentesi szivattyutelep üzemképességének megállapításáról felvett jegyzőkönyvet, majd megállapítják az 1927. évi költségvetést.

— Házasság. Vidovics Klárka és Buruzs József f. hó 18-án Szentesen házasságot kötöttek.

— K. T. K. — Cs. A. K.: 2:1 (0:1) Rekord közönség előtt folyt le tegnap délután a két bajnokaspiráns küzdelme, melyet a szerencsésebb K. T. K. nyert meg minimális gólaránnyal. A mérkőzés mindvégig heves iramú, nívós és változatos volt. A K. T. K. jobb csatársora révén többet — a Cs. A. K. pedig kevesebbet, de veszélyesebben — támadott. A győztes csapatban a csatársor különösen a belsők, a Cs. A. K.-ban pedig a közvetlen védelem és a halvesor volt jó. Séhner bíró feltűnő gyengén bíraskodott.

— A magyar Valentino Hollywoodba megy. A Színházi Élet e heti száma pompás fényképekben mutatja be az egész világ mozikközönségének nagy szenzációját: az új Valentint, akit egy fővárosi cégvezető személyében Fedák Sári fedezett fel. Fedák maga viszi Hollywoodba a magyar Valentint. A Színházi Élet új száma beszámol minden pesti színházi és társadalmi eseményről, új folytatást közöl a legérdekesebb amerikai regényből amelyet Hatvany Lilly bárónő fordított magyarra „Szőkék előnyben” címen. A Színházi Élet egyes száma 10,000 korona, negyedévi előfizetési díj 100,000 K. A Színházi Élet évenként négyszer díszes regényt ad ajándékba előfizetőinek. Az első ajándékregényt erre a negyedévre ezen a héten expedálja a lap kiadóhivatala. Azok, akik most legalább negyedévre előfizetnek, megkapják az ajándékregényt: Jerome K. Jerome „Kulisszák titka” című könyvet. Kiadóhivatal: Budapest, VI. Erzsébet körút 43. szám.

— „Uj Élet” címen a Centrum Kiadóvállalat R. T. kiadásában egy új havi szemle indul meg. A lap szerkesztői: Antal István dr. és vitéz Nagy Iván dr. felelős kiadója: Radnóti István A szemle körül a fiatal magyar értelmiség új erői csoportosulnak. Az új magyar nemzedéknek e komoly nivóju szemléje a társadalom, állam és közgazdaságtudomány, szociál és agrárpolitika, irodalom és művészet közérdekű és időszerű problémáival fog foglalkozni. A szemle legelső száma október közepén jelenik meg. Előfizetési ára negyedévre K 37.500, félévre K 75.000, egész évre K 150.000. Előfizetni lehet az „Uj Élet” kiadóhivatalánál, Budapest, IX., Köztelek-utca 1. sz.

## Mélyen tisztelt vevőink.

Mindenszentekre elsőrendű élő-mű- és szárazvirág koszoruk legdiszesebb kivitelben, a legolcsóbb áron megrendelhetők **Onozónál Justh utca 35.**

**Uj borbély és fodrászüzlet** a főtéren (tejpiac) Félégyházi Kiss Illés.

Tíz házrész Bökény felszántva apróveteménynek házrészekenként, vagy egészben kiadó. Ért. lehet Andrássy utca 42. sz. 3—2

**Üzletáthelyezés.** Van szerencsém értesíteni a nagyérdemű közönséget, hogy **Kossuth u. 20 sz.** alatt volt **cukrászdámat**

áthelyeztem a Szivák tere, Iván Mihály ur házába.

Naponta friss sütemények, kétszer sült gyermek piskóta, lakodalmi torták a legszebb kivitelben és olcsón kaphatók. Továbbá gépekkel felszerelt műhelyemben a legfinomabb cukorkákat, viszonteladókknak is, olcsó áron árusítom. A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kéri tisztelettel

**GÖNDÖCS JENŐ** cukrászmester.

## Leszállított árak!

Arany, ezüst, nikkal, acél zsebórák. Női karkötők, arany divatos női láncok, gyönyörű láncfüggelék, fülbevalók, gyűrűk, jeggyűrűk a legújabb formában, nagy választékban. Ezüst, alpakka retikülök. Cigaretaszelencék és mindenfajta arany és ezüstneműek felelősség mellett nálam szerezhetők be. **Kammerer Dezső** Javitások felelősség mellett. órásésékszerész, Kossuth tér, templom mellett.

# Pénzkölcsön

Budapesti nagy bank folyósít  
földbirtokra bármily összeget  
35 évi tőkekamat törlesztésre.

Csongrád és vidéke részére megbízott:  
**Egry Elemér, Kossuth u. 2.**  
„Aranykaptár” Telefon 24. sz.

1029/926 vh. sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szegedi kir. törvényszéknek 1925. évi Cs. 8926/50 számú végzése következtében dr. R. Papp Pál ügyvéd csődtömeggondnok által képviselt hitelezők javára Dósa Rác Mihályné vagyonbukott csongrádi lakos ellen 1926. évi augusztus hó 11-én esőleltározott 2,785,000 K-ra becsült következő ingóságok u. m.: vegyes kereskedelmi árucikkek esetleg egy tételben is nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a csongrádi kir. járásbíróság 1926. évi P. 496/3 számú végzése folytán közadósnak, Csongrádon Szőlőhegyi utca 44. sz. alatti üzletében leendő megtartására 1926. évi november 3. napjának d. e. 8 órája határidővel kintűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a leg többet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az előverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Csongrád, 1926. október 16.

**Szentmiklósy András**  
kir. bír. végrehajtó.

## Téli menetrend \*)

Csongrád—Kiskunfélegyháza—Budapest:

Csongrádról indul	6 <sup>08</sup> , 10 <sup>20</sup> , 14 <sup>50</sup>
Kfélegyházára érkezik	7 <sup>08</sup> , 11 <sup>20</sup> , 15 <sup>57</sup>
Kfélegyházáról indul	7 <sup>28*</sup> , 12 <sup>15</sup> , 16 <sup>34*</sup> , 16 <sup>33*</sup>
Budapestre érkezik	9 <sup>40*</sup> , 17 <sup>40</sup> , 18 <sup>45*</sup> , 21 <sup>20</sup>

Budapest—Kiskunfélegyháza—Csongrád:

Budapestről indul	8 <sup>35</sup> , 14 <sup>20*</sup> , 23
Kfélegyházára érkezik	11 <sup>54</sup> , 16 <sup>31*</sup> , 2
Kfélegyházáról indul	12 <sup>09</sup> , 17 <sup>02</sup> , 3 <sup>15</sup>
Csongrádra érkezik	13 <sup>09</sup> , 18, 4 <sup>03</sup>

Csongrád—Kiskunfélegyháza—Szeged:

Csongrádról indul	4 <sup>30</sup> , 10 <sup>30</sup> , 14 <sup>50</sup>
Kfélegyházára érkezik	5 <sup>30</sup> , 11 <sup>20</sup> , 15 <sup>57</sup>
Kfélegyházáról indul	5 <sup>44</sup> , 12 <sup>04</sup> , 16 <sup>30*</sup>
Szegedre érkezik	7 <sup>30</sup> , 14 <sup>48</sup> , 17 <sup>35*</sup>

Szeged—Kiskunfélegyháza—Csongrád:

Szegedről indul	23 <sup>55</sup> , 8 <sup>15</sup> , 14 <sup>16</sup> , 15 <sup>34*</sup>
Kfélegyházára érkezik	1 <sup>56</sup> , 10 <sup>15</sup> , 16 <sup>30</sup> , 16 <sup>33*</sup>
Kfélegyházáról indul	3 <sup>15</sup> , 12 <sup>09</sup> , 17 <sup>12</sup>
Csongrádra érkezik	4 <sup>13</sup> , 13 <sup>09</sup> , 18

Csongrád—Szentés:

Csongrádról indul	4 <sup>13</sup> , 13 <sup>24</sup> , 18 <sup>20</sup>
Szentésre érkezik	5 <sup>19</sup> , 13 <sup>56</sup> , 18 <sup>47</sup>

\*) Azok a vonatok, melyeknek az indulási, illetve érkezési idejét jelző számjegyet *csillaggal jelöltük*, gyorsvonatok.

## Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szög 4000 K-ért  
közlünk hirdetéseket. Minden további  
4 szög 1000 korona.

**S**zoba és konyhából álló lakást keresek.  
Cím a kiadóban. 4-2

**H**áz Hosszu utca 28 szám alatt igen jó  
karban lévő, nagy gazdasági udvarral,  
pincével és melléképületekkel gazdálkodónak  
igen alkalmas, azonnal beköltözhető, kedvező  
fizetési feltételek mellett szabadkézből eladó.  
Ertekezni lehet dr. Kalmár Zoltán ügyvédnél  
Uri utca 16. szám alatt vagy a tulajdonosnál  
Mészáros Lajosnál a Mámai rétben. 4-2

**H**ázhelyek. A Csongrádi Viktória malom a  
Bethlen Gábor utca végén lévő tulaj-  
donát képező földet házhelyeknek kiosztja.  
Portáért jelentkezni lehet még dr. Kalmár  
Zoltán ügyvédnél Uri utca 16. sz. 4-2

**T**raktorek kintűnően, jutányosan és gyorsan  
végez bérszántást. Jelentkezések felvé-  
tetnek Kossuth tér 9. sz. alatt az irodában x10

**S**zőke Pál postamesternek Kossuth F. u.  
28. szám alatti házában a „Hangya”  
által eddig használt üzlet, iroda és magtár-  
helyiségek november 1-től bérbeadó. x5

214/1926 szám.

## Hirdetmény.

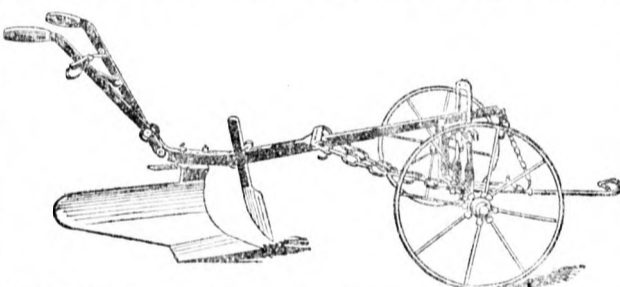
Felhívom a z on szőlőbirtokosok,  
továbbá mindazok, akik az 1926. év második  
félélére a borfogyasztási adóra kiegyezni  
szándékoznak, hogy hétköznaponként reggel  
8 órától déli 12 óráig a javadalmi (borfogyas-  
tási) hivatalban jelenjenek meg, ahol a  
kiegyezésre vonatkozólag további felvilágosi-  
tást kapnak. Kiegyezni csak 1926. évi októ-  
ber 31-ig lehet, azután jelentkezők figye-  
lembe nem vétetnek és ha bejelentetlen bor-  
készletük lesz a legszigorúbb eljárás alá  
esnek, — kihágást követnek el és a törvény  
szerint lesznek büntetve.

Csongrád, 1926. okt. 5.

Dr. Tóth  
polgármester.

## Hofherr Schrantz Clayton Shuttleworth mezőgazdasági gépgyár. Csongrád és vidéke részére gyári lerakat:

Cseh Pál vaskereskedésben Csongrád, Kossuth tér 10.



Kapható a legújabb típusú DJMP jel-  
zésű tükör páncél eke,  
vetőgép, daráló, morzsoló,  
szecskaavágó, szőlőprés, szőlő-  
zuzó és mindentéle gazdasági  
gépkészletek, ugyancsak  
eredeti WINTER TENGELY  
és minden más vas és szerszámárak és ártézi kut felszerelési cikkek.  
Lőszer, löpor, lőfegyverek és téli fűtő porosz szén kapható.



Felhívom a t. közönség szíves figyelmét, hogy ne vásároljon  
addig takaréktűzhelyet, míg saját készítményű

**takaréktűzhelyeimet** Kossuth F. u. 54. sz. alatti  
raktaramban meg nem tekinti.

Tűzhelyeim Magyarországon a legelismertebbek, amit számos kintűntetés és el-  
ismerő oklevél is bizonyít s nemcsak tartósságánál fogva elsőrendű, de kevés  
tüzelőanyaggal gyorsan főz, süt és melegít. Raktáron tartok ezenkívül

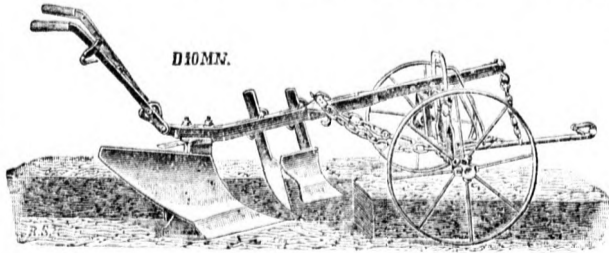
**ZEPHİR és RECORD** légfűtéses folytonégő  
kályhák t is, melyekért 10 évi jótállást vállalok.

V ár utca 1. szám alatti műhelyemben elvállalok minden a lakatos  
szakmába vágó munka elkészítését. Készíték: üstházakat, kemény- és kemence-  
ajtókat, kéménytoldókat, vaskapukat, sir-  
racsokat kedvező fizetési feltételekkel.

Leopold Sándor lakatosmester.



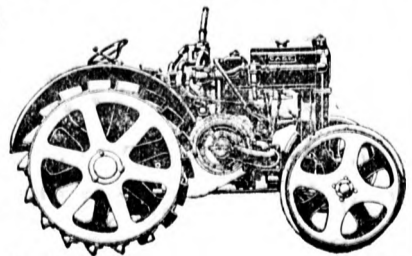
## Eredeti Sack Rudolf-féle ekék, traktorok



s minden egyéb SACK mezőgazd. gépekre  
a HANGYA-SZÖVETKEZÉS  
a főképviseletet megszerezte

s így módjában van a gazdaközönségnek,  
hogy az eddig legjobban bevált és leg-  
megbízhatóbb eredeti SACK-ekéket a legju-  
tányosabb áron beszeresse.

hol mindenféle Sack alkatrész és eredeti Winter tengely is kapható.



x51